



William Tyndale

“O menino do arado” · c. 1494 – 1536

Preso num castelo, ele pediu, acima de tudo, uma Bíblia em hebraico.



Aponte a câmera para assistir (2 min)

A HISTÓRIA

Padre inglês formado em Oxford.

Fez o primeiro Novo Testamento completo impresso em inglês traduzido do grego (Worms, 1526) e traduziu o Pentateuco do hebraico (1530).

Viveu no exílio, foi traído em Antuérpia e executado em 1536.

Não traduziu a Bíblia inteira.

Mas, segundo um estudo de 1998 (Nielson & Skousen), mais de 80% do Novo Testamento da King James (1611) segue a tradução dele.

“Porque eu tinha percebido pela experiência que era impossível firmar os leigos em qualquer verdade, se as Escrituras não fossem postas claramente diante dos olhos deles, na língua materna...”

Tyndale, prólogo “W. T. To the Reader”, Pentateuco (Gênesis), 1530

LINHA DO TEMPO

c. 1494

Nasce em Gloucestershire, Inglaterra

1524

Deixa a Inglaterra

1526

Novo Testamento impresso em Worms

1530

Pentateuco traduzido do hebraico

1535

Traído em Antuérpia; preso em Vilvoorde

1536

Condenado por heresia e executado

LEIA NA BÍBLIA

- Salmo 19.7-11
- Romanos 10.14-17

PARA CONVERSAR

1. Tyndale queria que até o menino que conduz o arado conhecesse a Escritura. Quem ao seu redor ainda não tem acesso fácil à Palavra?
2. Tyndale trabalhou escondido e pagou um preço alto para traduzir a Bíblia. O que esse preço diz sobre o valor do livro que temos tão facilmente nas mãos?
3. Como você pode ajudar alguém a ler a Bíblia pela primeira vez: um presente, uma leitura em grupo, um convite?

COMO USAR EM 20 MINUTOS

1 Assista ao episódio juntos (2 min).

2 Leia os textos bíblicos em voz alta.

3 Converse sobre as perguntas (15 min).

4 Ore pelo que Deus mostrou ao grupo.